

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 1237/2007

z 23. októbra 2007,

ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 2160/2003 a rozhodnutie 2006/696/ES, pokiaľ ide o uvádzanie vajec z krđľov nosníc nakazených salmonelou na trh

(Text s významom pre EHP)

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 2160/2003 zo 17. novembra 2003 o kontrole salmonely a ostatných špecifikovaných zoonotických pôvodcov pochádzajúcich z potravín⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 5 ods. 6,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 853/2004 z 29. apríla 2004, ktorým sa ustanovujú osobitné hygienické predpisy pre potraviny živočíšneho pôvodu⁽²⁾, a najmä na jeho článok 9,

keďže:

- (1) Nariadením (ES) č. 2160/2003 sa ustanovujú pravidlá s cieľom zabezpečiť prijímanie náležitých a účinných opatrení na zistenie prítomnosti salmonely a iných pôvodcov zoonóz a na boj proti nim v príslušných štádiách výroby, spracovania a distribúcie, a to najmä na úrovni prvovýroby, aby sa znížila ich prevalencia a riziko, ktoré predstavujú pre verejné zdravie.
- (2) Podľa prílohy II k nariadeniu (ES) č. 2160/2003 možno po uplynutí 72 mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti uvedeného nariadenia používať vajcia ako konzumné vajcia na priamu ľudskú spotrebu len v prípade, že pochádzajú z krđľá nosníc určených na komerčné účely, ktorý podlieha národnému programu kontroly a na ktorý sa nevzťahujú úradné obmedzenia.
- (3) V rozhodnutí Komisie 2006/696/ES z 28. augusta 2006, ktorým sa ustanovuje zoznam tretích krajín, z ktorých sa môže dovážať do Spoločenstva a prepravovať cez Spoločenstvo hydina, násadové vajcia, jednoduché kurčatá, mäso z hydiny, vtákov nadradu bežce a z voľne žijúcej pernatej zveri, vajcia a výrobky z vajec a vajcia bez obsahu špecifikovaných patogénov, a uplatniteľné podmienky týkajúce sa veterinárneho osvedčenia a ktorým sa menia a dopĺňajú rozhodnutia 93/342/EHS, 2000/585/ES a 2003/812/ES⁽³⁾, sa usta-

novujú podmienky veterinárneho osvedčovania na účely dovozu vajec a vaječných výrobkov do Spoločenstva a ich tranzitu cez Spoločenstvo.

- (4) V rámci štúdie vykonanej v súlade s rozhodnutím Komisie 2004/665/ES z 22. septembra 2004 týkajúcim sa základnej štúdie o prevalencii salmonely v krđľoch nosníc *Gallus gallus*⁽⁴⁾ sa zistila vysoká prevalencia baktérií *Salmonella Enteritidis* a *Salmonella Typhimurium* v krđľoch nosníc v členských štátoch.
- (5) Podľa správy Európskeho úradu pre bezpečnosť potravín o trendoch a zdrojoch zoonóz, pôvodcoch zoonóz a antimikrobiálnej rezistencii a výskyte ochorení pochádzajúcich z potravy v Európskej únii v roku 2005⁽⁵⁾ sú vajcia a vaječné výrobky najvýznamnejším zdrojom známych prípadov výskytu salmonelózy pochádzajúcej z potravy u ľudí. V tejto správe sa ďalej uvádza, že v 88 % prípadoch salmonelózy, v ktorých bol preukázaný sérovar, boli pôvodcami ochorenia baktérie *Salmonella Enteritidis* a *Salmonella Typhimurium*.
- (6) Vzhľadom na vysokú prevalenciu baktérií *Salmonella Enteritidis* a *Salmonella Typhimurium* v určitých členských štátoch, ich dosah na verejné zdravie a neochotu prevádzkovateľov potravinárskych podnikov obchodovať s konzumnými vajcami z nakazených krđľov by sa mal určiť skorší dátum začatia uplatňovania obmedzení týkajúcich sa spotreby konzumných vajec, ktorý by sa mal však stanoviť tak, aby sa prevádzkovateľom potravinárskych podnikov poskytol dostatočný čas na zabezpečenie súladu s novými požiadavkami bez toho, aby došlo k narušeniu trhov.
- (7) Ak sa však krđeľ nosníc označil za zdroj nákazy v prípade výskytu ochorenia pochádzajúceho z potravy na základe epidemiologického vyšetrovania ochorení pochádzajúcich z potravy uskutočneného v súlade so smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2003/99/ES zo 17. novembra 2003 o monitoringu zoonóz a pôvodcoch zoonóz, ktorou sa mení a dopĺňa rozhodnutie Rady 90/424/EHS a ruší smernica Rady 92/117/EHS⁽⁶⁾, mali by sa bezodkladne uplatňovať obmedzenia týkajúce sa spotreby konzumných vajec vymedzené v prílohe II k nariadeniu (ES) č. 2160/2003.

(1) Ú. v. EÚ L 325, 12.12.2003, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením Rady (ES) č. 1791/2006 (Ú. v. EÚ L 363, 20.12.2006, s. 1).

(2) Ú. v. EÚ L 139, 30.4.2004, s. 55. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1791/2006.

(3) Ú. v. EÚ L 295, 25.10.2006, s. 1.

(4) Ú. v. EÚ L 303, 30.9.2004, s. 30.

(5) Vestník EFSA (2006), 96.

(6) Ú. v. EÚ L 325, 12.12.2003, s. 31. Smernica zmenená a doplnená smernicou Rady 2006/104/ES (Ú. v. EÚ L 363, 20.12.2006, s. 352).

- (8) Vzhľadom na to, že vajcia nakazené salmonelou predstavujú riziko pre verejné zdravie, mali by sa ustanoviť pravidlá označovania vajec, ktorými by sa zaručilo, že vajcia z kŕdľov podliehajúcich obmedzeniam v rámci programu kontroly salmonely stanoveného v nariadení (ES) č. 2160/2003 sa pred ich uvedením na trh označia spôsobom, ktorým sa zabezpečí ich ľahké odlíšenie od konzumných vajec.
- (9) Aby sa vylúčili počiatočné falošne pozitívne výsledky, mal by mať príslušný orgán možnosť zrušiť obmedzenia stanovené v bode 2 časti D prílohy II k uvedenému nariadeniu, ak sa v kŕdli nosníc nepotvrdí nákaza salmonelou pri uplatnení prísneho protokolu.
- (10) Tretie krajiny, z ktorých môžu členské štáty dovážať vajcia, by mali poskytnúť záruky rovnocenné s požiadavkami platnými v Spoločenstve a vzor osvedčenia pre vajcia uvedený v rozhodnutí 2006/696/ES by sa mal zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť.
- (11) V nariadení Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 178/2002 z 28. januára 2002, ktorým sa ustanovujú všeobecné zásady a požiadavky potravinového práva, zriaďuje Európsky úrad pre bezpečnosť potravín a stanovujú postupy v záležitostiach bezpečnosti potravín⁽¹⁾, najmä v jeho článku 12, sa stanovujú pravidlá týkajúce sa potravín a krmív vyvázaných alebo opätovne vyvázaných zo Spoločenstva na účely uvedenia na trh v tretej krajine. Dané ustanovenia sa vzťahujú na konzumné vajcia. Nie je preto potrebné zahrnúť do tohto nariadenia osobitné ustanovenia, pokiaľ ide o vývoz takých vajec.
- (12) Aby sa zamedzilo akémukoľvek narušeniu obchodu, malo by byť na obdobie 60 dní odo dňa začatia uplatňovania tohto nariadenia povolené používanie osvedčení vydaných v súlade so súčasnými vzormi osvedčení stanovenými v rozhodnutí 2006/696/ES.
- (13) Nariadenie (ES) č. 2160/2003 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť.
- (14) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre potravinový reťazec a zdravie zvierat,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Príloha II k nariadeniu (ES) č. 2160/2003 sa mení a dopĺňa v súlade s prílohou I k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Príloha II k rozhodnutiu 2006/696/ES sa mení a dopĺňa v súlade s prílohou II k tomuto nariadeniu.

Článok 3

Zásielky vajec, na ktoré boli vystavené osvedčenia v súlade s rozhodnutím 2006/696/ES v jeho znení platnom pred 1. novembra 2007, možno dovážať do Spoločenstva počas obdobia 60 dní od uvedeného dátumu.

Článok 4

Toto nariadenie nadobúda účinnosť tretím dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa

— od 1. novembra 2007 v prípade, že sa na základe epidemiologického vyšetrenia ochorení pochádzajúcich z potravy v súlade s článkom 8 smernice 2003/99/ES v kŕdli nosníc zistí prítomnosť baktérií rodu *Salmonella* spp. ako pôvodcov nákazy u ľudí,

— najneskôr od 1. januára 2009 v prípade všetkých ostatných kŕdľov nosníc.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 23. októbra 2007

Za Komisiu
Markos KYPRIANOU
člen Komisie

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 31, 1.2.2002, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením Komisie (ES) č. 575/2006 (Ú. v. EÚ L 100, 8.4.2006, s. 3).

PRÍLOHA I

V prílohe II k nariadeniu (ES) č. 2160/2003 sa časť D nahrádza takto:

„D. Špecifické požiadavky týkajúce sa krdľov nosníc

1. Ako konzumné vajcia na priamu ľudskú spotrebu sa môžu používať len vajcia, ktoré pochádzajú z krdľa nosníc určených na komerčné účely, ktorý podlieha národnému programu kontroly ustanovenému podľa článku 5 a na ktorý sa nevzťahujú úradné obmedzenia.
2. Vajcia pochádzajúce z krdľov s neznámym zdravotným štatútom, v ktorých existuje podozrenie na nákazu sérotypmi salmonely alebo je potvrdená nákaza sérotypmi salmonely, pri ktorých je stanovený cieľ zníženia počtu baktérií alebo ktoré boli označené za zdroj nákazy v konkrétnom prípade výskytu ochorenia pochádzajúceho z potravy u ľudí, možno používať na priamu ľudskú spotrebu len v prípade, že sú ošetrené spôsobom, ktorým sa zabezpečí zničenie všetkých sérotypov salmonely s významom pre verejné zdravie.

Vajcia pochádzajúce z krdľov s neznámym zdravotným štatútom, v ktorých existuje podozrenie na nákazu sérotypmi salmonely alebo je potvrdená nákaza sérotypmi salmonely, pri ktorých je stanovený cieľ zníženia počtu baktérií alebo ktoré boli označené za zdroj nákazy v konkrétnom prípade výskytu ochorenia pochádzajúceho z potravy u ľudí, sa

- a) považujú za vajcia triedy B podľa článku 2 ods. 4 nariadenia Komisie (ES) č. 557/2007 z 23. mája 2007, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá vykonávania nariadenia Rady (ES) č. 1028/2006 o obchodných normách pre vajcia ⁽¹⁾;
 - b) pred uvedením na trh označia údajom uvedeným v článku 10 nariadenia (ES) č. 557/2007, ktorým sa zreteľne odlišia od vajec triedy A;
 - c) povolia na presun do baliarní len vtedy, ak príslušný orgán súhlasí s preventívnymi opatreniami na zabránenie krížovej kontaminácii vajec z iných krdľov.
3. Pri zabíjaní alebo likvidácii hydiny z nakazeného krdľa sa musia uplatňovať opatrenia na čo najväčšie zníženie rizika rozšírenia zoonóz. Zabíjanie sa musí vykonávať v súlade s právnymi predpismi Spoločenstva o hygiene potravín. Výrobky pochádzajúce z takýchto jedincov sa môžu uvádzať na trh na účely ľudskej spotreby v súlade s právnymi predpismi Spoločenstva o hygiene potravín a s časťou E po tom, ako sa táto časť začne uplatňovať. Ak takéto výrobky nie sú určené na ľudskú spotrebu, musia sa použiť alebo zlikvidovať v súlade s nariadením (ES) č. 1774/2002.
 4. Aby sa vylúčili počiatočné falošne pozitívne výsledky, príslušný orgán môže zrušiť obmedzenia ustanovené v bode 2 tejto časti:
 - a) ak sa na základe epidemiologického vyšetrenia ochorení pochádzajúcich z potravy v súlade s článkom 8 smernice 2003/99/ES preukáže, že krdel' nosníc nie je pôvodcom nákazy u ľudí pri konzumácii vajec alebo vaječných výrobkov, a
 - b) ak krdel' podlieha národnému programu kontroly ustanovenému článkom 5 a sérotypy salmonely, pri ktorých je stanovený cieľ zníženia počtu baktérií, neboli potvrdené nasledujúcim protokolom odberu vzoriek vykonaným príslušným orgánom:
 - i) technické špecifikácie uvedené v článku 5 rozhodnutia Komisie 2004/665/ES (7 vzoriek); z každej vzorky trusu a prachu sa však na účely analýzy musí vytvoriť podvzorka s hmotnosťou 25 gramov; každá vzorka sa musí analyzovať samostatne;
alebo
 - ii) bakteriologické vyšetrenie slepých čriev a vajcovodov 300 jedincov hydiny;
alebo
 - iii) bakteriologické vyšetrenie škrupiny a obsahu 4 000 vajec z každého krdľa v dávkach najviac 40 vajec.

Okrem odberu vzoriek podľa písmena b) musí príslušný orgán overiť, že sa nepoužívajú antimikrobiálne látky, ktoré by mohli ovplyvniť výsledky analýz odobratých vzoriek.

(1) Ú. v. EÚ L 132, 24.5.2007, s. 5.“

PRÍLOHA II

V časti 2 prílohy II k rozhodnutiu 2006/696/ES sa vzor veterinárneho osvedčenia pre vajcia (E) nahrádza takto:

„Vzor veterinárneho osvedčenia pre vajcia (E)“

KRAJINA		Veterinárne osvedčenie pre dovoz do EÚ						
Časť I: Údaje o odoslanej zásielke	I.1. Odosielateľ Meno Adresa Tel.		I.2. Referenčné číslo certifikátu		I.2.a.			
			I.3. Príslušný ústredný orgán					
			I.4. Príslušný miestny orgán					
	I.5. Prijemca Meno Adresa PSČ Tel.		I.6.					
	I.7. Krajina pôvodu	Kód ISO	I.8. Región (oblasť) pôvodu	Kód	I.9. Krajina určenia	Kód ISO	I.10. Región (oblasť) určenia	Kód
	I.11. Miesto pôvodu/Miesto zberu Meno Adresa		Schvaľovacie číslo		I.12.			
	I.13. Miesto naloženia		I.14. Dátum odjazdu					
	I.15. Dopravný prostriedok Lietadlo <input type="checkbox"/> Lod' <input type="checkbox"/> Železničný vagón <input type="checkbox"/> Auto <input type="checkbox"/> Iné <input type="checkbox"/> Identifikácia: Odkazy na doklady:		I.16. Vstupné stanovište hraničnej kontroly v EÚ					
			I.17.					
	I.18. Opis komodity			I.19. Kód tovaru (Kód HS) 04.07			I.20. Počet/Množstvo	
I.21. Teplota produktov Teplota prostredia <input type="checkbox"/> Chladné <input type="checkbox"/> Mrazené <input type="checkbox"/>			I.22. Počet balení					
I.23. Označenie kontajnera/Číslo plomby			I.24. Druh balenia					
I.25. Komodity sú osvedčené na Ludská spotreba <input type="checkbox"/>								
I.26.		I.27. Za dovoz alebo príjem do EÚ <input type="checkbox"/>						
I.28. Označenie komodity			Číslo schválenia podniku					
Druh (Vedecký názov)	Výrobný podnik	Chladiaci sklad	Počet balení	Čistá hmotnosť				

E (vajcia)

	II. Veterinárne informácie	II.a. Referenčné číslo osvedčenia	II.b.
Časť II: Osvedčenie	<p>II.1. Veterinárne osvedčenie</p> <p>Ja, podpísaný úradný veterinárny lekár/úradný inšpektor, vyhlasujem, že som si vedomý príslušných ustanovení nariadení (ES) č. 178/2002, (ES) č. 852/2004, (ES) č. 853/2004 a (ES) č. 2160/2003, a týmto potvrdzujem, že vajcia opísané v tomto osvedčení boli získané v súlade s takýmito ustanoveniami, a najmä že:</p> <p>II.1.1. pochádzajú z prevádzkarne(-i) realizujúcej(-ich) program založený na zásadách HACCP v súlade s nariadením (ES) č. 852/2004;</p> <p>II.1.2. sa držali, skladovali, prepravovali a dodávali v súlade s príslušnými podmienkami stanovenými v oddiele X kapitole I prílohy III k nariadeniu (ES) č. 853/2004;</p> <p>(1) II.1.3. spĺňajú požiadavky nariadenia Komisie (ES) č. 1688/2005 zo 14. októbra 2005, ktorým sa vykonáva nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 853/2004, pokiaľ ide o osobitné záruky týkajúce sa salmonely v súvislosti so zásielkami niektorých druhov mäsa a vajec do Fínska a Švédska;</p> <p>II.1.4. sú splnené záruky vzťahujúce sa na zvieratá a produkty z nich, stanovené v plánoch rezíduí predložených v súlade so smernicou 96/23/ES, a najmä s jej článkom 29;</p> <p>(2) II.1.5. spĺňajú požiadavky stanovené v článku 10 ods. 6 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 2160/2003 zo 17. novembra 2003 o kontrole salmonely a ostatných špecifikovaných zoonotických pôvodcov pochádzajúcich z potravín. Predovšetkým:</p> <p>Nesmú sa dovážať vajcia z krdľov nosníc, v ktorých sa na základe epidemiologického vyšetrenia ochorenia pochádzajúceho z potravy zistila prítomnosť baktérií rodu <i>Salmonella</i> spp., alebo ak neboli poskytnuté rovnocenné záruky.</p> <p>[Rovnako sa od 1. januára 2009 nesmú dovážať ani vajcia z krdľov nosníc s neznámym zdravotným štatútom, v ktorých existuje podozrenie na nákazu baktériami rodu <i>Salmonella</i> spp. alebo ktoré sú nakazené baktériami rodu <i>Salmonella</i> spp., pri ktorých je v právnych predpisoch Spoločenstva stanovený cieľ zníženia počtu baktérií ⁽³⁾ a v ktorých sa neuplatňuje monitorovanie rovnocenné monitorovaniu stanovenému v ustanoveniach prílohy k nariadeniu (ES) č. 1168/2006, alebo ak nie sú poskytnuté rovnocenné záruky]</p> <p><i>Poznámky</i></p> <p>Časť I:</p> <p>Kolónka I.8: Uveďte kód regiónu pôvodu, ak je to potrebné, ako sa definuje podľa kódu územia v stĺpci 2 časti 1 prílohy II k rozhodnutiu 2006/696/ES [v znení posledných zmien a doplnení].</p> <p>Kolónka I.11: Názov, adresa a číslo schválenia prevádzkarne odoslania.</p> <p>Kolónka I.15: Uveďte registračné číslo(-a) železničných vagónov a nákladných áut, názvy plavidiel a, ak sú známe, čísla letov lietadiel. V prípade prepravy v kontajneroch alebo škatuliach je potrebné v kolónke I.23 uviesť ich celkový počet, ich registračné čísla a čísla pečate, kde to pripadá do úvahy.</p> <p>Časť II:</p> <p>(1) Prečiarknite, ak zásielka nie je určená na vývoz do Švédska alebo do Fínska.</p> <p>(2) Uplatňuje sa len v prípade dovozu vajec triedy A v súlade s článkom 3 nariadenia (ES) č. 1028/2006. Nehodí sa prečiarknite.</p> <p>(3) <i>Salmonella Enteritidis</i> a <i>Salmonella Typhimurium</i></p>		
<p>Úradný veterinárny lekár alebo úradný inšpektor</p> <p>Meno (veľkými písmenami): _____ Funkcia a titul: _____</p> <p>Local competent authority: _____</p> <p>Dátum: _____ Podpis: _____</p> <p>Pečiatka: _____</p>			